

معلومات أساسية حول السفر والهجرة

مصطلحات ووثائق هامة يجب معرفتها:

- **D/S** هي اختصار لـ "duration of status" -مدة الحالة- وهي تعني مدة السماح ببقائك في الولايات المتحدة طالما تحافظ على حالتك، وعادة ما يتم الإشارة إليها في كل من بطاقة I-94 الخاصة بك واستمارة I-20 أو DS-2019.
- **DSO** (موظفي المدرسة المعيّنين) هم الأشخاص المفوضين للتواصل مع DHS (وزارة الأمن الداخلي) أو DOS (وزارة الخارجية) في الأمور المتعلقة بالهجرة ممثلين بمستشاري الطلبة الدوليين في مكتب (ISSS) في جامعة كنساس الحكومية.
- **فترة السماح** هي الفترة الزمنية التي تلي إنهاءك لدراستك والتي تتيح لك إعداد نفسك لمغادرة الولايات المتحدة أو التحويل إلى مؤسسة تعليمية أخرى وذلك عن طريق تحديث السيفس SEVIS، ومدتها تختلف باختلاف تأشيرتك وحالتك.
- **بطاقة I-94** هي سجل الوصول والمغادرة التي تملؤها سواء في الطائرة أو في منفذ الدخول إلى الولايات المتحدة (POE)، ويجب أن تحتفظ بالجزء الخاص بالمغادرة أثناء وجودك داخل الولايات المتحدة، وإذا لم تتص بطاقة I-94 الخاصة بك على D/S (مدة الحالة) الرجاء إبلاغ أحد مستشاري الطلبة الدوليين في (ISSS) فوراً.
- يمكن تعريف غير المهاجر **Non-Immigrant** بأنه الشخص الأجنبي الذي يسمح بدخوله الولايات المتحدة لغرض محدد ومؤقت ويجب أن ينوي مغادرة الولايات المتحدة بعد إنهاء هذا الغرض، ويعد الطلبة حملة التأشيرة F-1 و J-1 غير مهاجرين.
- **جواز السفر** هو الوثيقة التي تصدرها دولتك لغرض السفر للخارج، ويجب أن يكون سارياً لمدة 6 أشهر قادمة.
- **SEVIS** السيفس (نظام معلومات تبادل معلومات الطلبة والزائرين) هي قاعدة بيانات يستخرج منها استمارات I-20 و DS-2019، وقاعدة البيانات هذه يمكن الوصول إليها في الحرم الجامعي عن طريق موظفي الـ DSO فقط وتستخدم لتسجيل بيانات ومعلومات عنك مثل: معلومات عن هوية الطالب وعنوانه والتحاقه بالدراسة و تصريح العمل والإعانات المطلوبة الخ.
- **الحالة (Status)** تشير إلى النشاط الذي من أجله تم السماح لغير المهاجر بالدخول للولايات المتحدة، وبالنسبة للطلبة هذا النشاط هو الدراسة.
- **التأشيرة (Visa)** هي الختم الذي تضعه سفارة تابعة للولايات المتحدة في إحدى صفحات جواز سفرك لتعطيك الحق في الدخول إلى الولايات المتحدة من أحد منافذ الدخول، وتوضح تأشيرة الولايات المتحدة البيانات التالية: نوع التأشيرة، وعدد مرات السماح بالدخول، وآخر تاريخ يسمح فيه بالدخول، وهذه الوثيقة يسمح بأن تنتهي صلاحيتها أثناء وجودك في الولايات المتحدة طالما تحافظ على حالتك.

شروط البرنامج الدراسي الكامل:

تتص لوائح خدمات المواطنة والهجرة الأمريكية (USCIS) على وجوب التحاق الطالب ببرنامج دراسي كامل في كل فصل دراسي، ولا يعد الالتحاق بالفصول الصيفية أمراً مطلوباً إذا لم تشير وثيقة دخولك الأولى (I-20 أو DS-2019) إلى أنك ستبدأ دراستك في الصيف فحينها يجب أن تبدأ الدراسة في الفصل الدراسي الصيفي.

الفصل الدراسي الصيفي	الفصول الدراسية في الخريف والربيع	برنامج دراسي كامل
6 ساعات معتمدة على الأقل	12 ساعة معتمدة على الأقل	المرحلة الجامعية الأولى
5 ساعات معتمدة على الأقل	9 ساعات معتمدة على الأقل	الدراسات العليا دون العمل كمعيد (Assistantship)
3 ساعات معتمدة على الأقل	6 ساعات معتمدة على الأقل	الدراسات العليا مع العمل كمعيد (Assistantship) بنسبة 0.4 أو أعلى
10 ساعات معتمدة على الأقل	18 ساعة معتمدة على الأقل	برنامج تعلم اللغة الانجليزية

ملحوظة: يمكن احتساب فصل واحد فقط مدته 3 ساعات من التعليم عن بعد في ساعات البرنامج الدراسي الكامل.

هناك عدد قليل جداً من الاستثناءات لشروط البرنامج الدراسي الكامل، ومن المهم جداً أن تبقى ملتحقاً ببرنامج دراسي كامل، وإذا شعرت بحاجتك إلى أن تدرس بنظام أقل من البرنامج الدراسي الكامل لأي سبب كان، قم بتحديد موعد مع أحد مستشاري الطلبة الدوليين في ISSS على الفور، ويجب أن يتم ذلك قبل حذفك لأي فصول دراسية.

تصريح العمل:

تسمح خدمات المواطنة والهجرة الأمريكية للطلبة حملة التأشيرة F-1 و J-1 بالعمل داخل الحرم الجامعي لمدة 20 ساعة أسبوعياً كحد أقصى أثناء الدراسة ودون حد أثناء العطلات، وبرجاء ملاحظة أن الطلبة حملة التأشيرة J-1 بحاجة إلى خطاب من الراعي يسمح لهم بالعمل داخل الحرم الجامعي إذا لم تكن جامعة كنساس الحكومية هي هذا الراعي، كما تحتاج إلى تصريح بالعمل من ISSS.

ضرورة العنوان:

- تتطلب الهجرة أن يكون لديك عنوان محلي صحيح بصفة دائمة، وأي تغيير يجب أن يتم تحديثه خلال 10 أيام عن طريق iSIS.

- اذهب إلى www.k-state.edu ثم اضغط على iSIS ثم أدخل هويتك الالكترونية وكلمة السر.
- اضغط على المعلومات الشخصية الجامعية "Campus Personal Information".
- ثم اضغط "Addresses".
- أضف عنوانًا جديدًا.
- يجب أن تكون الدولة هي الولايات المتحدة.
- أدخل بيانات العنوان في خانات الشارع Address 1 والمدينة City والولاية State والرمز البريدي Postal.
- اضغط على موافق ok.
- في الصفحة التالية يجب أن تختار نوع العنوان:
- اختر مربع "المنزل" "HOME".
- تأكد من أنك ضغطت "احفظ" "Save".

معلومات التحويل:

التحويل من جامعة كنساس الحكومية:
يمكن لمؤسسة تعليمية أمريكية واحدة الوصول إلى سجلك لدى السيفس في وقت معين، فإذا كانت لديك استمارة I-20 صادرة عن جامعة كنساس الحكومية وكنت تنوي الدراسة بمؤسسة تعليمية أخرى معتمدة من السيفس يجب أن ترسل ISSS سجل السيفس الخاص بك إلى المؤسسة الأخرى، وبعد تاريخ الإرسال ستتمكن المؤسسة التعليمية الأخرى من إصدار استمارة I-20 جديدة لك؛ لذا يجب عليك القيام بإجراءات التحويل الموضحة أدناه.

إجراءات التحويل:

1. التقدم إلى مؤسسة تعليمية أخرى بالولايات المتحدة والقبول بها.
2. اتصل بـ ISSS لإكمال طلب إرسال سجل السيفس (Request to Release SEVIS)؛ وستحتاج إلى تقديم نسخة من خطاب قبولك بالمؤسسة التعليمية الجديدة.
3. تقوم خدمات الطلبة بمراجعة طلبك وإدخال بيانات التحويل إلى السيفس.
4. ملء استبيان الخروج Exit Survey وتقديمه إلى خدمات الطلبة.
5. التواصل مع المؤسسة التعليمية الجديدة بشأن الحصول على استمارة I-20 جديدة.

إذا كنت طالبًا جديدًا وتم تحويلك إلى جامعة كنساس الحكومية ستتسلم استمارة I-20 جديدة من ISSS. إذا كانت لديك أي أسئلة حول استمارة I-20 الجديدة أو إجراءاتها الرجاء الاتصال بخدمات الطلبة والتحدث مع أحد مستشاري الطلبة الدوليين.

نصائح مفيدة:

- احفظ كل وثائقك في مكان آمن.
- احتفظ بنسخ من كل وثائق الهجرة.
- لا تلقي أي استمارات I-20 أو DS-2019 في المهملات.

International Student & Scholar Services
104 International Student Center, Kansas State University, Manhattan, KS 66506
Phone: 785.532.6448 Fax: 785.532.6607 Email: iss@ksu.edu Web: www.ksu.edu/iss